

Trân trọng kính mời:

Để các Đồng Hương và Thân Hữu các nơi có dịp họp mặt, hàn huyên tâm sự và chúc Tết lẫn nhau nhân dịp xuân về. Kính mời các Đồng hương, Gia đình và Thân Hữu đến tham dự ngày

**Tân Xuân Hội Ngộ**

**Năm Kỷ Sửu \* 2009**

**Tại Nhà Hàng PARACEL**

15583 Brookhurst St.

Westminster, CA 92683

714- 775- 3077

Lúc 11 giờ trưa Chủ Nhật ngày 8 tháng 2 năm 2009

( Nhằm ngày 14 tháng Giêng năm Kỷ Sửu)

Sự hiện diện của Quý Vị sẽ làm tăng thêm phần long trọng cho **Ngày Tân Xuân Hội Ngộ**, và nói lên sự đoàn kết của Đồng Hương Trà Vinh nơi đất khách.

Trân Trọng kính mời

Thay mặt BCH. Hội Ái Hữu Trà Vinh

**Hội Trưởng**

**Giáo sư Văn Tường**

呈送：

春回大地，一年一度，茶荣爱友会，理監事都有组织新春会晤，願同鄉親友们，借此机会联络感情，寒暄心事，新年恭喜发财，萬事如意。今年本会假座海霸王餐廳，西敏市，橙縣：

**Tại Nhà Hàng PARACEL**

15583 Brookhurst St.

Westminster, CA 92683

714- 775- 3077

Lúc 11 giờ trưa Chủ Nhật ngày 8 tháng 2 năm 2009  
( Nhằm ngày 14 tháng Giêng năm Kỷ Sửu)

飲食費每壹券廿五元

諸位來此地參加使新春联欢会场面更爲隆重。

茶荣爱友会理監事啓

会長：文祥 教師

# សូមគោរពអញ្ជើញ

ជាទៀងទាត់ឆ្នាំគណៈកម្មការប្រតិបត្តិ មិត្តសមាគមត្រូវបានចាត់ចែងមហាសន្និប្បដើមឆ្នាំថ្មី ដើម្បីអស់លោកអ្នក និងបងប្អូន ខ្មែរត្រកូលព្រមទាំងមិត្តភក្តិមានឱកាសជួបសំណេះសំណាល និងជូនសព្វសេចក្តីសុខភាពវិញទៅមកដោយភក្តីភាព ។

ឆ្នាំនេះពិធីនេះនឹងចាត់ចែងនៅភោជនីយដ្ឋាន

**Tại Nhà Hàng PARACEL**

15583 Brookhurst St.

Westminster, CA 92683

714- 775- 3077

Lúc 11 giờ trưa Chủ Nhật ngày 8 tháng 2 năm 2009

( Nhằm ngày 14 tháng Giêng năm Kỷ Sửu)

**តម្លៃថវិកាចូលរួម៖ \$25.00**

ការរីករាយចូលរួមរបស់លោកអ្នក និងញាតិខ្មែរមហាសន្និប្បដើមឆ្នាំនេះបានអធិកអធិម

ជំនួសមុខ គណៈកម្មការប្រតិបត្តិ  
ប្រធាន

សាស្ត្រាចារ្យ វ៉ាន ឡឿង

## CHƯƠNG TRÌNH

I- 10:00-11:30	Đồng hướng đến: ghi danh, hàn huyên tâm sự
II- 11:30- 11:45	Đại diện Ban Tổ Chức giới thiệu Chương trình Múa Lân . BTC tuyên bố khai mạc
III 11:45- 12:00	Phần Nghi Lễ Khai Mạc & Lễ Niệm Hương
IV 12:00- 12:15	Chúc Xuân Đồng Hương (Tiếng Việt, Hoa và Khmer)
V 12:15- 12:35	Lễ Chúc Thọ Quý vị cao niên và Lì Xì trẻ em
VI 12:35- 12:40	<b>Phát hành Đặc San Trà Vinh số 9 năm 2009</b>
VII 12:50	Nhập tiệc Xuân Văn nghệ và xổ số
VIII 15:30	<b>BẾ MẠC</b>

### LƯU Ý

\*Chi phí ẩm thực cho mỗi người lớn là \$25.00. Trẻ em dưới 12 tuổi \$15.00

\*Để tiện việc sắp xếp, xin nhớ hồi báo số người tham dự, số người ăn chay, và gia đình nào có quý cụ **trên 70 tuổi** cũng xin liên lạc hoặc báo trước với Ban Tổ Chức (Trước ngày 1 tháng 2 năm 2009) – **THÀNH THẬT CẢM ƠN**

\*BTC sẽ khai mạc đúng giờ

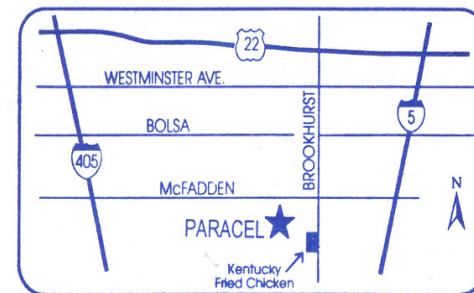
### MỌI CHI TIẾT XIN LIÊN LẠC VỀ:

GS. Văn Tường	(714) 895- 7080	Ô.Trịnh Hảo Tâm	(714) 528 - 1413
Ô.Võ Trung Tín	(714) 545-0105	Ô. Nguyễn Văn Thành	(714) 934-8583
Ô.Nguyễn Văn Vui	(310) 217- 1936	Ô. Lâm Vĩnh Hiếu	(310) 327 9320
Ô. Huỳnh Kim Tiến	(714) 641- 0639	Ô. Võ Văn Diệu	(714) 641-6995
Ô. Trần Trọng Lành	(619) 516- 449 9	Ô. Trần Xiêu	(714) 434 0106
Ô. Trần Hữu Quang	(714) 571- 1986	Ô. Thạch Bông	(714) 776-1521
Bà Hải Đường	(562) 988- 9477	Ô. Trần Sinh	(619) 957-5724
Ô. Hàng Công Thành	(714) 901- 6411	Ô. Từ Phĩnh One	(714) 901- 9373
Ô. Nguyễn Ánh Nhựt	(714) 418-0868	Ô. Hà phi hùng	(714) 534-2826
Ô.Ngô Hùng	(714) 638- 1343	Ô. Võ Văn Bé	(714) 703-8145
Ô. Ngô Văn Thanh	(626) 380-5033		
Ô. Trương Bac Xoul	(714) 390-2551	Ô. Nguyễn văn Nhựt	(714) 530- 3853



*Thiệp Mời*

**TÂN XUÂN**  
**HỘI NGỘ**  
**2009**



NHÀ HÀNG PARACEL